

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely, Főtér 9 szám  
Telefon: 42. szám.

Írásokat nem adunk vissza.  
Fülszámban minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor  
negyedévre 3 korona.  
Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után  
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy  
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyzet-  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknek árkedvesmény.

## A zempléni sorsjáték

Junius 12-én, pünkösd másod-  
napján a vármegyeház nagytermében  
sorsjátékot tartottak.

Az összes, mintegy 330 nyere-  
ménytárgy ki volt állítva, körülbelül  
30 festmény izléses csoportosításban  
felüggesztve és egy kis csapat  
szorongó sűrűt forgott a teremnek  
közepén a nagyáruház átalakított ol-  
táiban, — míg a szemben levő részen,  
a karzat alatt maga a sorsvadász cere-  
moniája ment végbe.

A kis Kantha leánya huzta egy  
hatalmas kosárból a papirtekercseket  
és Isépy Zoltán olvasta le róluk és  
kiáltotta ki a számokat, Nyeviczkey  
László olvasta hozzá a sorsszám sze-  
rűt összeállított tárgyjegyzéket. A  
nyereményjegyzéket a húzásnál ifj.  
Isépy László, a kiosztásnál Dongó  
Gyula vezette. A miniszter által meg-  
nevezett ellenőrző tisztet Lánosi Aladár  
váltotta be.

Az egész komplikált aktus példás  
rendben folyt le. A hely és a cél  
mélítóságához illő tervszerű rend ural-  
kodott az egész vonalon. A gondos  
előkészítés az érdem, hogy a még  
kiseb keretű tomboláknál is sajno-  
san tapasztalt fejvesztettségnek itt,  
ahol pedig az emberek és a nyere-  
mények egész tömegével kellett dol-  
gozni, árnyéka sem volt.

Isépy Zoltán jóízű ötletességgel  
töltötte meg a különben egyhangu-  
nak ismert kikiáltói szerepet; a na-  
gyobb nyereményeknél pedig ügye-  
sen csigázta az érdeklődést valóságos  
számmá. Alig is volt elég fagyaltja  
Jánosnak a lázasan tippelő fiatalság  
lelkesítésére.

Most még nincs módunk pontos-  
an beszámolni a nyereményekről;  
még csak arról se, hogy kiknek a  
birtokába jutottak a muzeális becsü-  
lt nyeremények. A Nőegylet minden-  
esetre meg fogja a módot találni arra,  
hogy a nyerő-számok pontos jegyzéke  
a legzeleesebb körű nyilvánosságra  
jusszon. Ugyanakkor módunk lesz be-  
pillantani a Nőegylet ezen, minden  
eddig háborus akciókat messze tul-  
szármaló mozgalmának anyagi ered-  
ményeibe. Ha figyelembe vesszünk  
egyelőre csak annyit, hogy közel 8000  
drt. sorsjegy játszott és hogy a sor-  
soslási alap felszaporításának egyéb  
forrásai is voltak, — könnyű elkép-  
zelni, hogy mit jelent a felsözempléni  
építési akció számára ez a sorsjáték.

A Sátoraljaújhelyi és Vidéki Al-  
talános Nőegyletet és benne a lelkes  
kezdeményezőket — elsősorban fárad-  
ságot nem ismerő tevékenységet ki-  
fejtő Ambrózy Nándorné elnököt, aki  
az akció irányította — az egész vár-  
megye osztatlan hálája és elismerése  
illetti nagy munkájukért és annak fé-  
nyes eredményeért.

A sorsolást előadó- és dalest kö-  
vette. Elsőnek a mi kitűnő Falussynk  
énekelt „A három gyermek“ Schu-  
bert-dalaiból; majd Zikó Ilona magas  
művészetével szavalta el Oláh Istvánné  
két pompás háborus költeményét;  
végül Albert Erzsi nagyterjedelmű,  
nagyogán iskolázott hangját élveztük  
a Tosca nagy-áriában, a Carmen Ha-  
bane-jájában és Grieg Soljvég-dalá-  
ban, a zongoránál pedig kiváló kar-  
mesterünk ült.

Megmutatta ez a minden kritikát  
megbíró szintársulat ebben a kis fino-  
man összeválogatott programban,  
hogy ennek a vármegyének hazafias

háborus munkájába önzetlen szere-  
tettel be akar és be tud állani és  
hogy sorompóba állásával a mi áldo-  
zatosságunknak művészi keretet adott.

A ünnepélyes összejövetelen ott  
volt az egész város intelligenciája; a  
vidéki előkelőségek közül gróf Széche-  
nyi Ernőék, a Sennyey bárónók stb.

Itt említjük fel, hogy a nyere-  
ménytárgyak a kiállítás alatt is szá-  
porodtak. Ezen adományok a követ-  
kezők: Juhász Jenő kitűnő tanulmány-  
feje, Éder Gyula négy (a Kakas Már-  
tonban is megjelent) karrikatura-toll-  
rajza, Boronkay Lászlóné és kis leánya 1-1  
szép applikációs párnája, Chudovszky  
Iréneke élő baránykájája, Bencsik Ist-  
ván és Dobos Dezső hangulatos ama-  
tőr festményei.

## A Vörös Kereszt Egylet Peter-Pál napi gyűjtése.

— jun. 14.

A Magyar Vörös Kereszt Egylet,  
amely a legnagyobb kiegészítő szer-  
vezete a hadseregnek beszámolóval és  
kérő szóval fordul a közönséghez. —  
Beszámolóval, mert érzi, hogy számot  
kell adnia majdnem 2 éves háborus  
működéséről azoknak, akik oly bősé-  
gesen támogatták, de egyáltalán kérő  
szóval is, mert a hosszú háboru ha-  
tártalan feladatok elé állította és ha-  
csak működését korlátozni nem akar-  
ja, kénytelen a közönség újabb áldo-  
zatkészségéhez fordulni.

A Magyar Vörös Kereszt Egylet  
mintegy 2000 kórházban 100,000 be-  
teget ápol egyszerre és eddig több  
mint 1,000,000 katonát részesített  
ápolásban. Fenntartja a tudósító iro-  
dat, mely a harctéren levő katonák  
hollétéről ad értesítést, a hadifoglyo-  
kat gyámolító és tudósító hivatal,  
közvetíti a harctéren levő katonák  
részére az adományokat, anyagilag tá-  
mogatja a sebesült és beteg katoná-  
kat, valamint a harcban elesett hátra-  
maradt családtagjait.

Sebesült katonákat szállít a had-  
színtérről, mely célra 9 kórházi vo-  
nat áll rendelkezésre. Továbbá száll-  
litja a sebesült és beteg katonákat a  
vasuti és hajóállomásokról a kórhá-  
zakba.

A hadszínhelyre küldött a vona-  
tokon kívül 165 sebesültszállító ko-  
csit, 23 társzekeret, 300 hordágyat és  
hordozókat. Egy 200 ágyas tábori kór-  
házat, tábori kápolnával, tábori rak-  
tárakat és fiókraktárakat állított fel.

Hivatásos és önkéntes ápolónő-  
ket engedett át szolgálatra a kór-  
házaknak. Azonfelül kórházat állított  
fel Szófiában és Konstantinápolyban is.

A jövő programjai még na-  
gyobbak, hiszen a háboru csapásai  
nem szűntek meg, sőt ellenkezőleg a  
hosszu háboru fokozta annak a tár-  
sadalomra gyakorolt hatását. Hogy a  
Vörös Kereszt Egylet hivatásának a  
jövőben is megfelelhessen, kéri a kö-  
zönség áldozatkészségét. Péter és Pál  
napja, junius 29-e a Magyar Vörös  
Kereszté. Gyűjteni fognak ezen a na-  
pon az ország minden részében, az  
Alföld rónán, a hegyek bércein, a  
dombok vidékein, gyűjteni fognak e-  
napon a templomokban, a hivatalok-  
ban, a város tereken és utcákon, gyűj-  
teni fognak mindenütt, ahol a magyar  
szent haza érzése él és ahol ezért ál-  
dozni adó becsületes emberek vannak,  
és reméljük, hogy nem fog kitérni a

a gyűjtés elől senki, mert lehetetlen,  
hogy egy ember is legyen, aki meg-  
tagadja filléréit a sebesült katonák, a  
háboru borzalmai által sújtott esdek-  
lőktől. Már pedig a Péter Pál napi  
gyűjtés minden egyes fillérje a sebes-  
ülteknek, a nyomorgóknak jut, mint  
egy ember fog Magyarországot egész  
népe ezen a napon áldozni és azt, a  
mit az ad tulajdonképpen nem a Vö-  
rös Keresztnek adja, a Vörös Kereszt  
Egylet csak az ut, amelyen az ado-  
mányok a legszentebb célhoz jutnak.

A Vörös Kereszt Egylet ezton  
is kéri a jó lelkű, emberbarát és a  
nagy idők kötelességei elől kitérni  
nem akaró embereket, tegyék ünneppé  
a Péter-Pál napot, hogy késő unokák  
is megemlékezve e napról, azt olyan-  
nak lássák, ami dicsőséget és becsü-  
letet szerez a mai kornak.

## Tokaj-Hegyalja szőlőbirtokosaihoz.

Tokaj-Hegyaljánkat ér-  
deklő sorokat kaptuk és  
minden kommentár nélkül  
adjuk közre.

A világháboru minden frontján  
fokozottabb mértékben dunnak még a  
véres harcok, de a háborus tudósítá-  
sok mellett mindenütt helyet nyert  
már szerényen meghúzódva a „Béke.“  
Ebertársaink milliói áldozták  
életüket és vérüket, az itthon lévők  
itt vivják nehéz, vértelen harcaikat,  
hogy a Sors kezéből kiragadják a  
győzelem pálmáját, de a nagy idők  
két legerőteljesebb exponense, Né-  
metország és Anglia, — még ha köz-  
vetett uton is, — de már szóvitába  
bocsátkozott.

A béke még láthatatlan, de már  
utban van. Minden jel arra vall és a köz-  
gazdasági tényezők már dolgoznak, a  
termelési ágak szervezkednek, hogy  
a békés idők készületlenül ne talál-  
ják őket, az átmenet minden rázkód-  
tatás nélkül történjék s a kötendő  
kereskedelmi- és vámszerződés ér-  
dekeit megóvják.

Nem gondolják a tokaj-hegyaljai  
szőlőgazdák, hogy nem szabad a  
multak hibáiba, bűneibe esnünk? —  
Nem gondolják, hogy jogos és méltó-  
nyos kívánságainkat már most kell  
leszűrni, mert azok kielégítése fi-  
gyelembe vétele különösen a Német-  
és Oroszországgal kötendő szerződés-  
ekben a Hegyalja fénykorát jelen-  
tené? Nem gondolnak arra, hogy a  
tavalyi termés nagy része még a pin-  
cében van, vevőre vár s csak a ho-  
moki borokéval egy árban eladott  
mennyiség került fogyasztó kézbe?  
Hogy a magasabb árak csak annak  
a körülménynek köszönhetőek, hogy a  
sokféle rekvirálás és természetes áru-  
hiány következtében korlátozott ke-  
reskedelem tevékenysége erre szorult?  
Nem lenne sürgős és fontos szük-  
ség, hogy érdekképviseletünk, gaz-  
dák, kereskedők és a kassai kereske-  
delmi kamara bevonásával bizottsá-  
got küldjön ki ez életbevágó kérdés  
tanulmányozására, hogy annak mun-  
táját illetékes helyre juttassa és fi-  
gyelembevételét minden rendelkezésre  
álló eszközzel elősegítse?  
Tokaj, 1916. junius hó 10-én.

Beisman Márton,  
bankigazgató és szőlőbirtokos.

## A VILÁGHÁBORU.

A sajtóiroda hiteles távirati jelentése.

### Visszavert orosz támadások.

Budapest, jun. 13.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

#### Orosz hadszíntér.

A Pruth mellett, Bojántól délre  
egy orosz támadást utasítottunk  
vissza, Sadagorába, Sniatinba és  
Horodenkába bevonult az ellen-  
ség lovassága. Burkanovnál, a  
Stripa mellett, az oroszok több  
előretörése hiusult meg. Tarno-  
poitól északnyugatra csapatunk  
szakadatlanul harcban állanak.  
Sapanovnál egy orosz támadást  
tüzérségünk tüzelése hiusított  
meg. Dubnotól délnyugatra egy  
orosz lovassági csoportot üz-  
tünk el.

Volhynában az ellenség lo-  
vassága elérte Torczyn vidékét.  
Sokulnál, a Styr mellett, az el-  
lenség csapatait támadásra haj-  
szolta, de visszavetettük. Kolky-  
nál is megghiusítottuk az oroszok  
összes átkelési kísérleteit. Az itt  
behozott foglyok száma a két-  
ezret meghaladja.

#### Olasz hadszíntér.

Az Etsch és Brenta közti harc-  
vonalon és a Dolomitokban a  
tüzérségi harcok időnként, ha a  
látási viszonyok javultak, nagyon  
élénkek voltak. Az olaszok több  
ponton megújították sikertelen  
támadási kísérleteiket.

#### Délkeleti hadszíntér.

Változatlan.

Höfer altábornagy,  
a vezérkar főnökének helyettese.

## Német győzelem Douaumontnál.

Berlin, jun. 13.

A német nagy vezérkar jelenti:

#### Nyugati hadszíntér:

Az Yperntől délkeletre emelkedő  
magaslatokon új állásaink egy része  
ellen az angolok a mai nap óta he-  
lyenként támadnak.

A Maas jobbpartján, a Douau-  
mont-erődtől délnyugat felé nyuló  
hegygerinc mindkét oldalán vonalain-  
kat tovább toltuk előre.

#### Keleti hadszíntér:

A Duna mellett Dubinától dél-  
keletre útegeink tüze szétzört egy  
orosz lovasdandárt, Baranovicitől éj-  
szakkeletre az ellenség ágyutüze élén-  
kebb volt. Bothmer gróf tábornok  
hadserege Przewlokwától nyugatra a  
Stripánál ellenséges támadásokat tel-  
jesen visszavert.

Podhacénél egy német repülő  
légi harcban legyőzött egy orosz re-  
pülőgépet. A vezetőt és a megfigye-

löt — egy francia tisztet — elfogták. A repülőgépet biztonságba helyezték.  
**Balkáni hadszíntér:**  
Semmi ujság.

# SZINHÁZ

**\*\* Ünnepi előadások.** A pünkösdi ünnepek a színháznál is különös élénkséget váltottak ki. Két ünnepnap négy operettelőadást kaptunk. Természetesen a legzajosabb sikert ismét a „Mágnás Miska” váltotta ki, amely a pünkösdi vasárnapján hetedszer került színre. Albert Böske Marcsája teremtette meg a „Mágnás Miska” e hatalmas sikerét. — Felülmulthatatlanul művészi alakításával nem tud betelni a közönség. — Vasárnap délután „János vitéz”, hétfőn délután a „Bájos ismeretlen”, hétfőn este a „Zsuzsi kisasszony” került színre szép siker mellett. — Kedden este nyolcadszor nézte végig zsufolt ház a „Mágnás Miska”-t.

**\*\* Kapuzárás előtt.** Tíz hetes színházi évadunk sok forró estjét koronázza be a színház igazgatósága hozzánk beküldött utolsó heti műsorával. Utolsó ujdonságnak hagyta a társulat egyik legszebb operettjét: a Legénybucsut. Budapesti diadalutján mi csak 2—3 estén láthatjuk Strauss Oszkár legszebb, legsikerültebb alkotását. Mágnás Miskát tulhaladó sikerrel adták elő színészeink, innen következtetjük, hogy a Legénybucsunak még nagyobb sikere lesz. Csütörtökön a vidék egyik kitűnő drámai színésze Faragó, a Miskolciak nagyrabcsújt művésze játszik mint vendég Grün Lili vigjáték ujdonság egyik főszerepében mutatkozik be közönségünknek, Császár Kamilla, Falussy, Fenyő, Krémer Jutottak még vezető szerepekhez a nagy sikerű darabban, amelynek ez lesz egyetlen előadása a szezonban. Szombaton a társulat egyik legértékesebb művész tagja és rendezője ünnepi színészkedésének 30 éves jubileumát. Gondterhes idők, de meg Krémer Jenő művészi egyénisége tiltakoznak külsőségekben nyilvánuló ünnepeltetésétől, de Ujhely műéri közönsége bizonyára talál módot arra, hogy a Czigany szombati előadásán tömeges megjelenésével is kifejezést adjon annak a ragaszkodásnak, amelylyel kedvenceit kiünteti. A fő női szerep Zikó Iona kezeiben van. Vasárnap teljes bizonyossággal a sokszor elhalasztott Lengyelvér előadása van soron Albert Böskevel, Terecsányival, Falussy, Krémer szereplésével. Hétfőn utolsó előtti előadasként, elsőrendű művészeményként nagyobbított zenekarral Hoffmann mesei opera előadásán bucsuznak énekes kedvettjeink. — Mint vendég Somló József, a drezdai udvari opera ösztöndíjas tagja — aki Swarströmmel Kassán is nagy sikerrel énekelte Hoffmann címszerepét — lesz erre az egyetlen estére vendégünk. Jegyek minden előadásra kaphatók a dohánytözsdeben.

## HIKÉK.

— **Halálozás.** Egy veterán köztiszteltetben álló polgártársunkat temették el pünkösdi másodnapján. Jelenek Ádám vármegyei bizottsági tag, Sátoraljauhelyi rt. városának számos éven át volt képviselőtestületi, a Polgári Takarékpénztárnak pedig igazgatósági tagja, 79 éves korában e hó 10-én meghalt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe.

— **Képviselőtestületi ülés.** Sátoraljauhelyi r. t. város képviselőtestülete f. hó 15-én délután 4 órakor rendezte közgyűlést, f. hó 17-én délelőtt 10 órakor pedig hitelesítő ülést tart.

— **Az ujhelyi járásbíró-ság óvodája.** A sátoraljauhelyi kir. járásbíró-ság által egyik elpusztított zemplénvármegyei község óvodájának felépítésére indított gyűjtés következtében újabb adakoztak: Dr. Ofner Tivadar 200 kor., Mandel Ignác, Schöndar 200 kor., Gombos Bertalan, Kopfeld Iona, dr. Gombos Bertalan, Kopfeld Ulászló, Vasi József, Balogh György 10—10 kor. Összesen 260 kor. Előbbeni gyűjtés 2432 kor. 60 fillér. Összes eddigi gyűjtés 2692 kor. 60 f. Schiller Kálmán, vezető kir. járásbíró.

— **Gazdasági Egyesületi gyűlések.** A Zemplénmegyei Gazdasági Egyesület f. hó 16-án, pénteken d. e. 10 órakor a vármegyei háza nagytermében igazgató választmányi, ezt követően pedig rendes (tavaszi) közgyűlést tartja meg, amelyekre a t. tagok szíves megjelenését ezúton is kéri az elnökség.

— **Javítóintézeti növendékek szőlőmunkában.** Az igazságügyminiszter az ország különböző javítóintézetéből s azonkívül a kassai fiatakorok fogházából 97 fiút és 74 leányt szállítottatott át a sátoraljauhelyi ügyészségi fogházzal kapcsolatosan létesített fiatakorok fogházába, hogy a megcsappant fogolylétszám miatt a szőlők megmunkálása zavartalanul folyhasson, a növendékek ügyeinek intézésére pedig Engelberth Rezső kassai kir. javítóintézeti csatlófi és Móra Terézia orsz. gyűjtőfogházi tanárnőt küldötte ki.

— **Aratást elősegítő kormányintézkedés.** Abból a célból, hogy az aratási munkák elvégzéséhez fűződő országos érdekek a munkáshányra való tekintettel minden rendelkezésre álló eszközzel a lehetőseggel képest biztosítsanak, a földművelésügyi kormány gondoskodott arról, hogy az ország különböző helyein aratógépek álljanak a gazdák közönség rendelkezésére. A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület ezennel közölni teszi, hogy: 1. Bächer-Melichár gyártmányú aratógépek vannak Mezőhegyesen, Bábórnán, ahol a ménésbirtok igazgatósága, Debrecenben, ahol a gazdasági akadémia igazgatósága, Pápan, Karcason, ahol a földmives iskola igazgatósága, Gödöllőn, ahol a koronauradalom igazgatósága; 2. Amerikai Mc. Cormick rendszerű aratógépek vannak Kisbérben, ahol a ménésbirtok igazgatósága, Hódmezővásárhelyen, Békéscsabán, ahol a földmives iskola igazgatósága és Gödöllőn, ahol a koronauradalom igazgatósága; 3. Amerikai Planó jegyű aratógépek vannak Mezőhegyesen, Kisbérben, ahol a ménésbirtok igazgatósága, Lugoson, ahol a földmives iskola igazgatósága és Nagyváradon, ahol a miniszteri kirendeltség vezetője bizott meg az aratógépek előadásával. A Bächer Melichár gyárt-

mányú marokrakó aratógépek vételére a megfelelő rudhordó előállvány-nyal 710 kor., az Mc. Cormick rendszerű marokrakó aratógépek vételére a megfelelő rudhordó előállványval 720 kor., a Plano jegyű marokrakó aratógépek vételére rudhordó készü-léssel 690 kor. Az aratógépek első-sorban kiscsajdák, gazdakörök és szőlő-vetészetek részére készpénzfizetés el-lenében szavatosság nélkül a jelenlegi raktározásuk helyén adhatók el és pe-dig elsősorban oly helyeken, ahol a fennforgó rendkívüli viszonyok között az aratási munkát csak gépekkel le-het elvégezni és eddig nem lehetett megfelelő gépekről gondoskodni. A vétel végett az érdeklődőknek az el-adással megbízott intézmények ve-zetőjéhez kell fordulni.

— **Felhívás a közönséghez.** A sátoraljauhelyi Rókkantügyi intézet ez-úton is arra kéri vármegyének közön-ségét, hogy az intézetnél elhelyezett rókkantak részére hangszereket, köny-veket és ujságokat adományozni szí-veskedjék. Az adományok a sátoral-juhelyi Rókkantügyi intézet gazda-sági hivatala címére küldendők.

— **Hőseink sirja.** Az a munka, melyet a katonai parancsnokságok keretében alakított sírfelügyelőségek és a Haboruban Feldult Tüzhelyeket Ujraépítő Országos Bizottság a mag-yar földön elesett és magyar föld-ben eltemetett magyar-osztrák és né-met katonák tetemeinek méltó elhe-lyezésére együttesen vállaltak, séré-nyen folyik. Hőseink hamvait az el-szórt sírokból összegyűjtik és a harc-terek közelebe eső nagyobb községek határában katonai sírkerteket létesí-tenek, ahol az utókor kegyelme fog örködni a hazájukért életüket áldozó fiaink felett. A katonai sírfelügyel-őségeknek, amelyek erre a munkára vállalkoztak, még csak igen kevés esetben volt alkalmuk igénybe venni az országos bizottság közbejárását abból a célból, hogy a létesítendő katonai sírkertek dolgában érdekelt községekkel elvárható legyen a ke-gyelet munkájában való megfelelő részvétel. A legtöbb szóbanforgó vá-ros minden különösebb közbenjárás és felzárkítás nélkül igaz magyar szí-vevel felajánlja nemcsak azt, amit tőle kívánnak, hanem még azonfelül is szívesen vállal magára további ter-heket, csakhogy a határában létesülő hősi sírkert méltó módon hirdesse a város halálját és kegyeletét. Gyönyörű példát szolgáltatott erre Szatmárné-meti szabad kir. város, mely a kassai katonai parancsnokság keretében lé-tesült katonai sírfelügyelőségnek ka-tonai temető céljaira díjtalanul enge-dett át egy 3 kat. holdnyi értékes területet. A város továbbá kötelezett-séget vállalt arra, hogy a sírkert fen-tartásához és díszítéséhez szükséges anyagokat, homokot, kavicsot, cser-jeket, dísfákat stb. mindenkor díjtalanul bocsátja a katonai sírfelügye-lőség rendelkezésére. Kijelentette to-

vább a város, hogy ebben a temé-  
tőben Halottak napján Szatmárnémeti  
hatósága fog gondoskodni a sírok ki-  
világításáról, az ez alkalmakkor tá-  
tarzó gyászünnepeket pedig egy-  
lelkészekből s a városi hatóság tag-  
jaiból álló bizottság rendezi. Minthogy  
pedig a temető a város belterületétől  
kb. 2 km. távolságra fekszik, ter-  
van véve egy megfelelő hozzájárulá-  
sétaut készítése, hogy a kegyeletet  
áldozni kívánó könnyen megközele-  
hessék. Szatmárnémeti város továbbá  
középterén díszes emlékoszlopot fog  
állítani, melyről a városnak a kato-  
nai sírfelügyelőséghez intézett átirat-  
 azt mondja, hogy méltó lesz a hősi  
emlékekhez. Hozzá lehet tenni, hogy a  
síremlék méltó lesz ahoz, a városnak  
is, mely áldozatkészségében nem ke-  
mer határt, amikor azoknak az em-  
lékéről van szó, akik életüket Ma-  
gyarország határainak védelmében a  
magyar nemzet fennállásáért küzdve  
vesztették el.

— **Csak egy hajszalon függ a csecsemő élete,** ha emésztése nincs rendben. Éppen ezért ne mulassza el gyermekének idejében Nestlé-  
lisztet adni, ami által a jövőre néve magát csak súlyos fájdalmaktól és szemrehányásoktól óvja meg. Próbá-  
dobozokat és tanulságos röpiratokat gyermeke neveléséről teljesen díjtalanul küld a Henri Nestlé cég, Wien, I. Biberstrasse 43/e.

Főszerkesztő és lapfajlagos: **Ehler Gyula**  
Felelős szerkesztő: **Telkey Sándor.**

## HIRDETÉSEK.

**Egy főúri házba** egy megbí-  
ható, tisztá-  
ható, tisztá-  
józan **inas** kerestetik. Lehe-  
tős is, ezen esetben felesége is  
foglalkozást nyerhet. Több évi  
jó bizonyítvány megkívántatik.  
Mindkettőnek fizetése havonta  
140 korona, lakás, tűzifa és az  
inasnak ruhák.

Czím: lapunk kiadóhivatala  
utján megtudható.

**FOGTECHNIKAI TEREM**  
**FOGSOROKAT**  
és egyes  
**FOGAKAT**  
**Arany platina koro-  
nát, Hidmunkát** rágásra  
kifogástalanul használható, mű-  
vészies és izléses kivitelben ké-  
szíttek, valamint **foghúzás,  
fogtömés** legjutányosabban.  
**LEFROVITS IGNÁTZ**  
**KASSA, FOUTCA 65. I. EM.**  
vizsg. fogtechnikus, jó és szép  
munkáért az Orsz. Milleneumi  
kiállításon kitüntette.

**Kiadó lakás.**  
A Kazinczy-utca 44. sz. há-  
ban egy négy szobából és mel-  
lékhelyiségekből álló lakás 1916.  
évi május 1-től bérbé adandó.  
Bővebb felvilágosítással szolgál  
**Dr. Kellner Soma**  
ügyvéd.

**Az „Uribor” Tokaj-Hegyaljai Bornagytermelők Szövetkezete** mélyen lesújtva adja tudtul, hogy megalapítója, faradhatatlan elnöke

## ESTERHÁZY GYULA gróf

nagybirtokos

a „Russ” felderítő kü öntménynek az ezüst vitézségi — és mindkét katonai érdeméremmel kitüntetett népfőlkelő hadnagya,

katonai kötelességének másfél évi példásan hű teljesítése után, a bukovinai frontunk ellen kiújult nehéz harcokban, vasárnap, f. hó 4-én, a hazáért odaadta nemes lelkét.

Temetése Pozsonyban folyó hó 13-án, kedden délután fog végteleni.

Mád, 1916. június 10.

Emlékét hálás kegyelettel őrizzük!